

l a v i s i b i l i t é a u m a x i m u m ...

visimaxi

Jumelles Observation / Chasse / Loisirs

visimaxi
F R A N C E

VM-1032R



www.visimaxi.fr

Édité par SICICOM communication 2025-07 © Tous droits réservés

Merci d'avoir choisir notre modèle / Thank you for choosing our model :

visimaxi® VM-1032R

VISIMAXI Jumelle 10x32 / Jaguar V2 – L'excellence optique prête pour l'aventure

Alliant robustesse, légèreté et technologie de pointe, la Jaguar V2 est conçue pour offrir des performances visuelles d'exception, quelles que soient les conditions. Équipée du revêtement optique avancé SBC (Single Broadband Coating), développé par notre équipe de recherche, elle réduit drastiquement les reflets et optimise la transmission lumineuse sur tout le spectre visible. Le résultat : une image plus claire, plus nette et plus lumineuse, idéale pour l'observation à longue distance, même en lumière faible — à l'aube ou au crépuscule. Son système optique à prismes BaK-4, combiné au traitement multicouche FMC (Fully Multi-Coated), garantit une restitution fidèle des couleurs et un contraste optimal sur l'ensemble du champ visuel. Avec son corps musclé en matériaux ABS + PC durables, gainé pour une prise en main sûre, et son poids plume de 415 g, la Jaguar V2 est aussi confortable que résistante. Son remplissage à l'azote la rend étanche (IPX7) et anti-buée, prête à affronter tous les terrains sans jamais vous laisser tomber.

À la fois élégante, performante et sauvage, la Jaguar V2 incarne l'esprit des explorateurs les plus exigeants. Un compagnon de confiance, pour ceux qui ne veulent rien de moins que l'excellence optique.

VISIMAXI Binocular 10x32 / Jaguar V2 – Optical Excellence Ready for Adventure

Combining durability, lightness, and cutting-edge technology, the Jaguar V2 is designed to deliver exceptional visual performance in any condition. Equipped with the advanced SBC coating (Single Broadband Coating), developed by our research team, it drastically reduces reflections and optimizes light transmission across the entire visible spectrum. The result: a clearer, sharper, and brighter image, ideal for long-distance viewing, even in low-light conditions — at dawn or dusk. Its BaK-4 prism optical system, combined with the Fully Multi-Coated (FMC) lenses, ensures true-to-life color reproduction and optimal contrast across the entire field of view. With a sturdy body made from durable ABS + PC materials, coated for a secure grip, and weighing only 415 g, the Jaguar V2 offers both comfort and toughness. Its nitrogen filling provides IPX7 waterproofing and fog resistance, making it ready to tackle any terrain without letting you down.

Elegant, powerful, and wild, the Jaguar V2 embodies the spirit of the most demanding explorers. A trusted companion for those who demand uncompromising optical excellence.

Fournis avec la bandoulière et une housse de protection / Provide with strap and soft case for protection

- Haute qualité optique
- Étanches et anti-buée
- Prismes BaK-4
- Compacte & ultralégère
- Réglage central
- Très lumineuse
- Corps durable PC & ABS
- Tous les usages

- High quality optics
- Waterproof / fogproof
- Prisms BaK-4
- Compact & ultra light
- Center focus
- Ultra brightness
- Durable PC & ABS body
- All purpose usages

visimaxi

la visibilité au maximum ...

BON DE GARANTIE / GUARANTEE

Pour assurer votre satisfaction : Votre produit VISIMAXI bénéficie d'une garantie de 5 ans contre tous vices de fabrication à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les pièces et la main-d'œuvre, dans des conditions normales d'utilisation. **Important** : Les produits ne doivent jamais être démontés. Veuillez conserver ce document, ou télécharger ce livre contenant cette page de garantie. Si cette page n'a pas été tamponnée par le revendeur, votre facture ou ticket bancaire daté fera foi. Le retour du produit est à la charge de l'expéditeur. Au-delà de la période de garantie, un service après-vente est disponible sur devis. Pour toute précision, n'hésitez pas à nous contacter : info@visimaxi.fr

TOUS NOS PRODUITS SONT GARANTIS

CONTRE TOUS VICES DE FABRICATION*

To assure your satisfaction: Your VISIMAXI product is guaranteed for 5 years against any manufacturing defects from the date of purchase. This warranty covers parts and labor under normal use conditions. **Important**: Products must never be disassembled. Please keep this document or download this booklet containing the warranty page. If this page has not been stamped by the retailer, your dated invoice or credit card receipt will serve as proof of purchase. Return shipping costs are always the responsibility of the sender. After the warranty period, we offer after-sales service based on a quote. For more information, please contact us: info@visimaxi.fr

Date d'achat : J ____ M ____ AN ____ Lieu à _____

Modèle / **VM-1032R** Catégorie : JUM / LS

DISTRIBUEE PAR (TAMPON OBLIGATOIRE)

ENTRETIEN

Maintenez l'appareil à l'abri de la poussière. Mettez la jumelle dans sa housse de protection pendant les périodes de repos. Rangez-la toujours dans un endroit sec et propre. Nettoyez la lentille au moyen d'un tissu en coton doux, en frottant d'un mouvement circulaire. Pour nettoyer les taches, essuyer la lentille doucement avec des tissus spéciaux pour optique ou avec un chiffon doux humecté d'alcool médical. N'appliquez jamais le liquide directement sur l'objectif. Ne frottez jamais la surface des lentilles du doigt, d'un vêtement, ou de toute autre chose abrasive.

----- **MAINTENANCE : How to care for your binocular**

Keep the lens in its soft case when binocular is not in use. Store it in a safe and dry place (moisture-free area) in order to avoid dusts and damages. When wiping the lenses, use the lens cloth that comes with the binocular, or a soft lintels cloth. To remove any remaining dirt or smudges, add one or two drops of alcohol to the cloth and wipe clean. Never wipe lens with your fingers, cloths, or other abrasive items.

MISE EN GARDE

Ne regardez jamais le soleil directement avec votre jumelle (ni à l'œil nu), cela pourrait endommager vos yeux de manière irréversible. Malgré la haute qualité de cet appareil, il peut être endommagé aux chocs et au soleil. Ne le laissez ni à l'endroit incliné, ni en direct au soleil etc.

----- **Caution : Viewing the sun can cause permanent eye damage. Never look directly at**

the sun with this product, or even with naked eye ! Although the high quality of this products, is subjected to being harmed in shocks and in sun. Never leave on declining place or directly to the sun etc.

Caractéristiques / Specifications

FR	ENG	
Modèle	<i>Model</i>	VM-1032R
Grossissement	<i>Power</i>	10x
Diamètre de l'objectif	<i>Objective lens diameter</i>	32mm
Luminosité	<i>Relative brightness</i>	5.8
Champ de vision@1000m	<i>Field of view@1000m</i>	103 m
Angle de vision	<i>Angular field of view</i>	5.9°
Mise au point	<i>Focus system</i>	Centrale / Center
Distance min. mise au point	<i>Close focus distance</i>	2.5 m
Diamètre pupille de sortie	<i>Exit pupil diameter</i>	3.2 mm
Distance oculaire	<i>Eye relief</i>	12 mm
Dioptrique	<i>Dioptrique</i>	Droite +/-4
Distance inter pupillaire	<i>Interpupillary distance</i>	56mm – 72mm
Type de prisme	<i>Type of prisme</i>	En toit (Roof) BAK 4
Traitement des lentilles	<i>Lens coatings</i>	Fully Multi couches
Œilleton	<i>Eyecups system</i>	Twist-up
Dimensions	<i>Dimensions</i>	115x110x40 mm
Poids (g)	<i>Weight (g)</i>	415g
Gonfle à l'azote	<i>Nitrogen filled (fogproof)</i>	Oui / yes
Étanchéité à l'eau	<i>Waterproof (Depth/time)</i>	IPX7 (1.5m /30 min)
Fixation sur trépied	<i>Tripod adaptable</i>	Oui / yes

1. Œilletteon 'TWIST UP'

Votre appareil est équipé d'œilletteon système 'Twist up', pour un réglage rapide selon vos besoins et pour but d'éviter une infiltration de lumière incidente. Si vous portez des lunettes ou des lunettes solaires, tournez simplement l'œillère vers le bas de façon à réduire la distance entre l'œil et l'oculaire afin de voir le champ de vision en entier. Si vous ne portez pas des lunettes, retirez les en position 'twist up'.

----- **Twist-up Eyecups** : Unlike the traditional roll-down eyecups, Twist-up eyecups are designed for quick change of use either with or without eyeglasses. If you do not wear sun/eyeglasses, twist the eyecups up, and if you do, twist the eyecups down. This will bring your eyes closer to the lens thus providing improved field of view.

2. Comment régler la distance entre vos yeux

la distance entre les yeux s'appelle 'inter-pupillaire' qui varie dans la plage de 55 à 77 mm de la jumelle. Cette distance est variable pour chaque Person. Pour effectuer correctement votre distance 'inter-pupillaire', suivez les étapes ci-dessous :

1. Tenez la jumelle avec les deux mains et regardez en face dans les deux oculaires (une position d'observation normale)
2. Pivotez chaque prise de la jumelle, rapprochant-les ensemble ou éloignant-les davantage jusqu'à ce que vous voyez seulement un cercle dans le champ de vision. Plus réglez toujours vos jumelles à cette position.

----- **How to adjust distance between your eyes**: The distance between the eyes, called 'interpupillary distance', varies from person to person (55 to 77mm). To achieve perfect alignment of lens to eyes, follow these simple steps: 1. Hold your binocular in the normal viewing position 2. Grasp each barrel firmly. Move the barrels closer together or further apart until you see a single circular field of view. Always re-set your binocular to this position.

3. Réglage dioptrie

Fermez l'œil gauche, laissez l'œil droit ouvert et tournez la dioptrie (uniquement à l'œil droit) jusqu'à ce que l'objet visé soit clair. Notez cette échelle pour l'observation future (l'oculaire est muni d'une échelle graduée en dioptries pour faciliter le réglage)

----- **Diopter setting** : Close left eye, open right eye and turn the dioptre (only in the right eye) until having a clear image. Note dioptre setting for future reference. (the ocular is provided with a dioptre setting to make easier regulating)

4. Mécanisme de mise au point

Ce modèle est un mécanisme de mise au point standard. Après le réglage dioptrie, vous pouvez simplement tourner la roulette (molette) centrale pour faire la mise au point jusqu'à la netteté de l'image. Gardant les deux yeux ouverts en faisant la mise au point.

----- **Central focusing**: This is a center focusing model (standard). After dioptre adjustment, you can simply turn the central focusing wheel until getting a sharp image. Keep both eyes open while making this adjustment.